

Chapman University

Chapman University Digital Commons

Printed Performance Programs (PDF Format)

Music Performances

4-29-1995

Spring Concert

Chapman University Choir

Chapman University Singers

Chapman University Chamber Orchestra

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.chapman.edu/music_programs

Recommended Citation

Chapman University Choir, Chapman University Singers, and Chapman University Chamber Orchestra, "Spring Concert" (1995). *Printed Performance Programs (PDF Format)*. 64.
https://digitalcommons.chapman.edu/music_programs/64

This Other Concert or Performance is brought to you for free and open access by the Music Performances at Chapman University Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Printed Performance Programs (PDF Format) by an authorized administrator of Chapman University Digital Commons. For more information, please contact laughtin@chapman.edu.

CHAPMAN UNIVERSITY
School of Music

Spring Concert

Cantata No. 80 - *J.S. Bach*
A Mighty Fortress is Our God

Four Songs - *Robert Linn*
(Love Song Cycle)

University Choir and Singers
William Hall, Conductor
Tania Fleischer, Pianist

and

University Chamber Orchestra
John Koshak, Conductor

Donald Leake, Oboe
Thomas Hall, Viola
Tomoko Sato, Harp

April 29, 1995
8:00 P.M. • Salmon Recital Hall

Program

Chorale Cantata No. 80
Ein feste Burg ist unser Gott

Johann Sebastian Bach
(1685-1750)

I

Chorale - Ein feste Burg

II

Aria - Mit unsrer Macht ist nichts gethan
Amber Stout, soprano
Timothy Julliet, bass

III

Recitative - Erwäge doch, Kind Gottes, die so grosse Liebe
Timothy Julliet, bass

IV

Aria - Komm in mein Herzens Haus
Stacey Tappan, soprano

V

Chorale - Und wenn die Welt voll Teufel wär

VI

Recitative - So stehe denn bei Christi blutgefärbter Fahne
Amber Stout, soprano

VII

Duet - wie selig sind sie doch
Lora Gittings, alto
David Ray, tenor

VIII

Chorale - Das Wort sie sollen lassen stahn

Intermission

Translations

Chorale Cantata No. 80 Johann Sebastian Bach (A Mighty Fortress is our God)

Chorale

A stronghold sure is God our Lord,
whose strength will never fail us.
He keeps us free from all the horde of troubles that assail us,
Our ever evil foe, would fain work us woe,
with might and deep guile, he plans his projects vile,
On earth is not one like him.

Aria

Standing alone are we undone,
the fiend would soon enslave us;
but for us fights a mighty, a mighty one,
whom God has sent to save us.
Ask ye, who this be?
Christ Jesus is He Lord God of Sabaoth.
There is no other God; in His victory share,
all will in His victory share.
He can and will uphold us.

Recitative

Thou child of God, consider what complete devotion
the Saviour showed for you in His supreme atonement,
by He rose triumphant over Satan's Horde,
and human sin and error and all things base.
Let not, then, in your being, the Evil One have any place!
Let not your sins convert the Heaven there within you,
into a desert? Repent now of your guilt in tears,
that Christ the Lord to you be fast united.

Aria

Come dwell within my heart, Lord Jesus, I adore Thee.
Bid evil all depart and let Thine image ever shine before me.
Out sin, how base thou art, begone.
Come dwell within my heart, Lord Jesus, I adore thee.

Chorale

Though fiends appear on every hand and eager to devour fear,
we can withstand and baffle all their power.
The Arch Field of all, shall not us appal,,
His might is laid low, he cannot strike a blow;
one word from God will fell him.

Recitative

So take thy stand with Jesus' blood be spattered banner,
O soul of mine, and trust thee ever in His power divine!
Yea, He will lend His might to gain for thee thy crown of glory.
Go forth in joy to fight! If thou but hear God's Word and do as
he commands thee, no foe, however mighty can withstand thee,
salvation now is sure, thy refuge is secure.

Duet

Blest he who praises God, whose Words will sanctify him.
More blessed still is he who bears Him in his heart.
With him will grace abound nor can the foe come nigh Him;;
at that will he be crowned, when death shall set him free.

Chorale

The Word of God will firm abide against our foes assailing,
Though they take from me here all that I hold dear
I will not complain, their vantage will be vain,
God's might is all prevailing!

CHAPMAN UNIVERSITY CHOIR

WILLIAM HALL, DIRECTOR

TANIA FLEISCHER, PIANIST

Soprano

Carmen Acevedo*
Noelle Aquilino
Gwen Alu*
Janet Ballard
Amanda Barringer
Jennifer Bowen
Vanessa Burton
Susan Dalton
Ginger Davis
Liz Fairecloth
Akiko Fujimaki
Linda Garcia
Kjersti Glesne*
Maggie Goodrich
Melissa Hartley
Julianna Jerome*
Susan King
Linda Lu
Rosalie Mendoza*
Nicole Mira
Liza Miranda
Linda Nason
Skye O'Neill
Erin Ryder
Ruthie Shvil
Andrea Smith*
Sarah Spencer
Heather Stoltzfus
Amber Stout*
Stacey Tappan*
Merlan Tarin
Kjrste Thibedeau
Sally Timko

Alto

Jennifer Babcock
Elizabeth Bouton*
Holly Bower*
Stephanie Cobb
Suzanne Conant
JoAnn Curnutt
Darci Dembik*
Deborah Domanski*
Karen Gerdes
Lora Gittings*
Arin Johnson
Christie Johnson
Heather Keag*
Venus Kitagawa-Stojisic
Sarah Knief
Kimberly Lindstrom*
Megan MacKenzie
Annie Maldonado
Shawna Marty
Christine McKee
Jill Minnick
Elizabeth Pedler
Carrie Pike*
Heather Redfern
Patricia Stirling
Eilyne Tracy
Jennifer Vaniman
Nurhayati Widjaja
Ines Zwickler

Tenor

Richard Bonn
Robert Carrasco
Matthew Croxton
Cory Dobbs
Joshua Elson*

Ted Fitzpatrick*
Mario Gallegos
Colin Glynn
Jason Harney*
Ben Mason*
Grover Montano
David Ray*
Jean-Paul Van Hulle*

Bass

Noel Balacuit
Marcus Carusco
Thomas Cuffari
Bryan Galvez
Roger Giese*
Benjamin Hatton*
Wesley Hunt
Tim Juillet*
Jonathan Lampe
Raymond Law
Matthew McCray*
Andrew McHardy
Dustin Miller*
Joseph Modica*
Carl Pike*
Chris Pillar
Troy Rasmussen
Felipe Sanchez
Walt Threlkeld
Steven Uyesugi
Ronald Wilson*

*University Singer

CHAPMAN UNIVERSITY CHAMBER ORCHESTRA
John Koshak, Music Director and Conductor

Flute

Debbie Jaramillo*
Elisa Creasey

Oboe

Leslie Stone*
Jiro Takeuchi

Clarinet

Gina Vanides*
Noel Coppedge

Bassoon

David Haskill*
Gary Letona

Horn

Amy Maier*
Valerie Johnson

Trumpet

Joe Jacobson*
David Campbell

Trombone

Jennifer Augustine*
Gary Pritchard

Tuba

Irene Barker

Percussion

Dru Huston*
Amy Custodia

Harp

Tomoko Sato

Violin

Jong-Min Leet
Andy Lu*
Alan Agadzhanyan
Joan Allen
Rocky Lee
Bill Lee
Janet Lee
Heather Logsdon
Sam Nordrum
Christy Steimer

Viola

Trung Vo*
Maureen Bonilla
Amber Driscoll

Cello

Melissa Byrne*
John Rasmussen
Michelle Shen

Bass

Martin Torres*
Carlos Rivera

†Concertmistress

*Principal

**Four Songs
(Love Song Cycle)**

Robert Linn

She Was a Phantom of Delight (William Wordsworth)

She was a phantom of delight;
When first she gleam'd upon my sight;
A lovely apparition, sent
To be a moment's ornament;
Her eyes as stars of twilight's, too, her dusky hair;
From May-time and the cheerful dawn;
A dancing shape, an image gay,
To haunt, to startle, and waylay.

I saw her upon nearer view,
A Spirit, yet a Woman too!
Her household motions light and free,
And steps of virgin liberty;
A countenance in which did meet
Sweet records, promises as sweet;
A creature far too bright or good
For human nature's daily food;
For transient sorrows, simple wiles,
Praise, blame, love, kisses, tears, and smiles.

And how I see with eye serene
The very pulse of the machine;
A being breathing thoughtful breath,
A traveller between life and death;
The reason firm, the temperate will,
Endurance, foresight, strength, and skill;
A perfect Woman, nobly plann'd,
To warn, to comfort, and command;
And yet a Spirit of angelic light.

She was a phantom of delight.

My Love doth show her wit (Anonymous 16th Century)

My Love in her attire doth show her wit,
It doth so well become her;
For every season she hath dressings fit,
For Winter, Spring, and Summer.
No beauty she doth miss
When all her robes are on;
But beauty's self she is
When all her robes are gone.

Sweet, if you like and love me still (Francis Davison)

Sweet, if you like and love me still,
And yield me love for my good will
And do not from your promise start
When your fair hand gave me your heart,
If dear to you I be,
As you are dear to me
Then yours I am, and will be ever,
No time nor place my love shall sever,
But faithful still I will persevere,
Like constant marble stone,
Loving but you alone.

I have settled into love (Lois Wyse)

I have settled into love
The way that houses settle
 Plaster slightly cracked
 Floors a little tilted
But still this love is home.

It's really rather sweet
A kind of fire-in-the-fireplace love
 Charred a little
 Singed from time to time
But still this love burns strong.

I do not know. Maybe this is all
That I will ever have
A sort of old house slow fire love,
But it gives me such pleasure
That I do not long for Roman candles.

For in the joining, in the sweetness,
In the holding of our love
There is no sense of strangeness.
There is no dislocation,
For no matter where we are
If we're together, it is home.
And look, my dear, just over there -
I think I see a Roman candle.

Translations

Chorale Cantata No. 80 Johann Sebastian Bach (A Mighty Fortress is our God)

Chorale

A stronghold sure is God our Lord,
whose strength will never fail us.
He keeps us free from all the horde of troubles that assail us,
Our ever evil foe, would fain work us woe,
with might and deep guile, he plans his projects vile,
On earth is not one like him.

Aria

Standing alone are we undone,
the fiend would soon enslave us;
but for us fights a mighty, a mighty one,
whom God has sent to save us.
Ask ye, who this be?
Christ Jesus is He Lord God of Sabaoth.
There is no other God; in His victory share,
all will in His victory share.
He can and will uphold us.

Recitative

Thou child of God, consider what complete devotion
the Saviour showed for you in His supreme atonement,
by He rose triumphant over Satan's Horde,
and human sin and error and all things base.
Let not, then, in your being, the Evil One have any place!
Let not your sins convert the Heaven there within you,
into a desert? Repent now of your guilt in tears,
that Christ the Lord to you be fast united.

Aria

Come dwell within my heart, Lord Jesus, I adore Thee.
Bid evil all depart and let Thine image ever shine before me.
Out sin, how base thou art, begone.
Come dwell within my heart, Lord Jesus, I adore thee.

Four Songs
(Love Song Cycle)

Robert Linn

I. **Romance** "She was a Phantom of Delight"

Stacey Tappan, Andrea Smith • sopranos
Kim Lindstrom, Elizabeth Bouton • mezzo-sopranos
Ben Mason, David Ray • tenors
Timothy Juillet, Matthew McCray • baritones

II. **Madrigal** "My Love doth show her wit"

III. **Ayre** "Sweet, if you like and love me still"

IV. **Ballad** "I have settled into love"

Stacey Tappan • soprano
Ben Mason • tenor

World Premier Performance commissioned by Chapman University. Dedicated to Rosemary and Donald Leake who made the commission possible.

CHAPMAN MUSIC ASSOCIATES

1994-1995

Founder's Circle

Mr & Mrs Robert Lineberger

Conductor's Circle

Mr Robert Nellis

Mr Steeve Kay

Notable

Mr & Mrs Thomas Babcock

Dr & Mrs James Doti

Mr & Mrs Edgar Pankey

Sponsor

Mr Richard Fredricks

Patron

Mr & Mrs Donald Aquilino

Mr & Mrs Paul Belden

Mr & Mrs Robert Burgess

Ms Edythe Chapman

Mr Laurence Collier

Mr & Mrs Dennis Dembik

Mr & Mrs Arthur Giese

Mr & Mrs Jeff Huston

Mr & Mrs Erwin Johnson

Mr & Mrs Dick Kinder

Prof & Mrs John Koshak

Mr & Mrs Earl Maple

Ms Ruth A Martin

Dr Joseph Matthews

Mr & Mrs Marty Mayer

O C Metropolitan Opera Auditions

Dr & Mrs Gerardo Polanco

Mr & Mrs. Theodore Rasmussen, Jr

Mr & Mrs John Ryder

Dr Ralph S Smith

Mr & Mrs Peter Steimer

Mr & Mrs David S Tappan, IV

Mr & Mrs David S Tappan, Jr

Mr Frank Thomas

Mr & Mrs George Waln

Mr & Mrs William Way

Mr & Mrs Harmon Wilkinson

Members

Ms Madeleine Adler

Dr & Mrs Kurt Bergel

Suzanne & Bert Bigelow

Mr & Mrs Michael Byrne

Ms Bonnie Callan

Mr & Mrs John Campbell

Mr & Mrs E Thomas Casey

Mr & Mrs Stephen Cobb

Mr & Mrs Steven Course

Mr & Mrs Thomas Cuffari

Ms Silvia Estabrook

Mrs Maurice Gladman

Ms Wendy Glynn

Mr & Mrs L Honikel

Mr & Mrs Donald Harris

Ms Leila Hart

Dr & Mrs Richard Logsdon

Mrs Carol Lorvig

Mr & Mrs Cameron Mallotte

Mr Robert L Mault

C Bonnie McElrath

Mr & Mrs David Maier

Mrs Jan Myers

Mr & Mrs A Neukuckatz

Mrs Linda Nordrum

Mr & Mrs Harrison Price

Mrs Wendy Glynn

Mr & Mrs Mark Rohrbaugh

Mr & Mrs Gordon Shaw

Ms Margaret A Seiler

Mr & Mrs Stanley Smith

Mrs Susan Stoltzfus

Mr Dudley C Stone

Mr & Mrs Richard Thibedeau

Mr & Mrs Allan Uyesugi

Mr & Mrs Mas Uyesugi

Ms Patricia Vanides

Mr & Mrs James Young